

[*International Conference on the State of Machine Translation in America, Asia and Europe. Proceedings of IAI-MT86, 20-22 August 1986, Bürgerhaus, Dudweiler*]

Heinz-Dirk Luckhardt

A CAP Parser Generator for German

Universität des Saarlandes  
Sonderforschungsbereich 100/A2  
Bau 4  
Im Stadtwald  
6600 Saarbrücken  
Tel.: 0681/ 302-2050

priv: Petrusstr.12  
6602 Dudweiler

## Data about SAFRAN and SUSY-II

- o names of the systems: SUSY-II and SAFRAN
- o status: research
- o implementation: parser is implemented
  - transfer and generation are planned
- o type of planned MT-system: transfer-based / multilingual
- o languages: German, French and English (SUSY-II)  
German (SAFRAN)
- o speed: morphological analysis - 20 words/sec. CPU-time  
syntactic analysis - 1 word/sec. CPU-time
- o type of output: dependency representation
- o dictionaries: German analysis (142 000 entries)  
English analysis (9 000 entries)  
French analysis (9 400 entries)  
(dictionaries for semantic analysis, G-E, G-F, E-G, and F-G transfer, and French, English, and German generation are available, but not yet used)
- o linguistic knowledge:

	German	English	French
rules	185	130	115
scouts	105	85	60
missions	50	26	24
- o implementation language (compiler and runtime system):  
SUSY-II: FORTRAN  
SAFRAN : COMSKEE
- o hardware: SIEMENS 7.570
- o operating system: BS 2000
- o contact address: Heinz-Dirk Luckhardt  
SFB 100/A2  
Universität des Saarlandes  
D-6600 Saarbrücken  
Federal Republic of German  
Tel.: 0681 - 302 2050